

ПЕЧАТНЫЙ ДОКУМЕНТ  
№ 408

408  
№ 3  
№ 1

*Меморанд*  
*Курс I*  
*А. Родивинский Курск*  
*М. Мелингера*  
118  
*Меморанд* 118 *раз*

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ  
Фон. Д-904  
Опись 30  
Ед. хр. 116

408  
№ 3

ПАСХОУА - ПРАПІРОВА  
Н. А. Н. А. Н. А.  
Вид. сверт. Анкета  
Вед. Счетн. к. Анкета  
№ 408

Часть I-я О Родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія		Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери,	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Мужскаго	Женскаго	христіанскій	Еврейскій			
1	"	Савинъ Матко Били Новосинъ	3	29	Минскъ Магдоградскій у маѣ Франца	Сынъ Андрей	
2	"	Савинъ	3	29	Морно Магдоградскій у маѣ Франца	Сынъ Кубицкій	
"	1	_____	4	Июль 1	Матко Фридрихъ у маѣ Франца	дочка Зида	
"	2	_____	8	5	Александръ Магдоградскій у маѣ Франца	дочка Маха	
"	3	_____	12	9	Петръ Магдоградскій у маѣ Франца	дочка Лука	
"	4	_____	18	15	Матко Фридрихъ у маѣ Франца	дочка Францъ	
3	"	Матко Били Новосинъ	21	18	Сынъ Франца у маѣ Франца у маѣ Франца	Сынъ Францъ	
"	5	_____	27	24	Вольфъ Францъ у маѣ Франца у маѣ Франца	дочка Лиза	

Итого въ Минскомъ уездѣ родившихся мужского пола  
 1858 года Января 1-го числа крестованныхъ Минскаго  
 уезднаго вѣдомства 120 человекъ

1  
2  
3  
Число

1	—	היום שלש ביום הרביעי	3	קט טבת	היום שלש ביום הרביעי	טבת
2	—	היום שלש ביום הרביעי	3	קט טבת	היום שלש ביום הרביעי	טבת
1	1	היום שלש ביום הרביעי	4	קט טבת	היום שלש ביום הרביעי	טבת
2	2	היום שלש ביום הרביעי	8	קט טבת	היום שלש ביום הרביעי	טבת
3	3	היום שלש ביום הרביעי	12	קט טבת	היום שלש ביום הרביעי	טבת
4	4	היום שלש ביום הרביעי	18	קט טבת	היום שלש ביום הרביעי	טבת
5	—	היום שלש ביום הרביעי	21	קט טבת	היום שלש ביום הרביעי	טבת
5	5	היום שלש ביום הרביעי	27	קט טבת	היום שלש ביום הרביעי	טבת

וְהָיָה בְּיָמֵינוּ כִּי יִבְרָא ה' אֱלֹהֵינוּ  
 וְיִבְרָא אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְיִבְרָא אֱלֹהֵי כָל  
 הָעוֹלָם וְיִבְרָא אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם וְיִבְרָא  
 אֱלֹהֵי הָאָרֶץ וְיִבְרָא אֱלֹהֵי הַיָּם וְיִבְרָא  
 אֱלֹהֵי הַיַּבֵּשׁוֹת וְיִבְרָא אֱלֹהֵי הַבְּרִיָּוִת  
 וְיִבְרָא אֱלֹהֵי הַבְּרִיָּוִת וְיִבְרָא אֱלֹהֵי הַבְּרִיָּוִת

Часть I-я О Родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія		Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца и Матери,	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Мужскаго	Женскаго	христианскій	Еврейскій			
1	6		середняго мѣсяца	1. 29		Яковъ Букиновскій мѣръ	дочь Деметръ
"	7.		4.	убого 13		Володъ Киминскій мѣръ	дочь Анна
"	8		8	7		Дулидъ Липовскій мѣръ	дочь Марья
4	"	раввинъ Тишковскій	14.	12		Матко Массен мѣръ	сынъ Мордко
<p>Много въ средняго мѣсяца мѣръ мѣръ одна          1858 года марта 1 дня. Настоящая книга          исправно въ мѣсяцъ года обрѣзанія          Каширскій годъ          Честно Нокунб. ур. рабѣица</p>							
5	"	раввинъ Букиновскій	3	3.		Дулидъ мѣръ мѣръ Фрейдъ	сынъ Анна
"	9.		8	8		Дулидъ Берновскій мѣръ	дочь петрова
6	"	сынъ мѣръ	12	12		Дулидъ Олесъ мѣръ	сынъ Анненъ годъ

7

6	6
7	7
8	8
4	4
7	7
6	6

	11	11	11	11	כזק יוסף קולומביין כזק רחף	נילם קת. ולסק זסטור
	4	4	4	4	כזק זאק פוט טון כזק פולק	נילם קת. ולסק זסטור
	8	8	8	8	כזק זאק פוט טון כזק פולק	נילם קת. ולסק זסטור
	14	14	14	14	כזק זאק פוט טון כזק פולק	נילם קת. ולסק זסטור

Handwritten text in a cursive script, possibly a list or account, with some numbers and names.

	5	5	5	5	כזק זאק פוט טון כזק פולק	נילם קת. ולסק זסטור
	8	8	8	8	כזק זאק פוט טון כזק פולק	נילם קת. ולסק זסטור
	12	12	12	12	כזק זאק פוט טון כזק פולק	נילם קת. ולסק זסטור

Handwritten signature or name at the bottom of the page.

Часть I-я О Родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія		Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца и Матери,	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Мужскаго	Женскаго	христіанскій	Еврейскій			
7.	"	Моммо Би Минковскій	15	15	Мужко Райтеръ мать лей Сура	сынъ Моммо	
8	"	отецъ	21	21	Мужко Мухомовъ мать Момма Сура лей	сынъ Момма	
9.		Моммо Би Минковскій	24	24	Моммо Рауб мать Момма Сура лей	сынъ Момма	
"	10	_____	26	26	Держко Гринъ мать Момма Сура лей	дочка Анна Сура лей	
10		Моммо Би Минковскій	27	27	Держко Гринъ мать Момма Сура лей	сынъ Момма	
"	11	_____	29	29	Держко Гринъ мать Момма Сура лей	дочка Анна Сура лей	
11.		Моммо Би Минковскій	29	29	Моммо Рауб мать Момма Сура лей	сынъ Момма Сура лей	

Моммо Би Минковскій родился 15  
 1858 года 15 числа  
 Моммо Би Минковскій родился 21  
 1858 года 21 числа  
 Моммо Би Минковскій родился 24  
 1858 года 24 числа  
 Держко Гринъ родился 26  
 1858 года 26 числа  
 Держко Гринъ родился 27  
 1858 года 27 числа  
 Держко Гринъ родился 29  
 1858 года 29 числа  
 Моммо Рауб родился 29  
 1858 года 29 числа

№ 23

7

8

9

10

15

17

18

Канна  
Зак

Угров

родился и  
е ему, или  
дано имя.

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

*Handwritten Cyrillic text*

שנת	ליל	שנת	שנת	שנת	שנת
7	היום קדש היום קדש	15 יוני	טו תמוז	היום קדש היום קדש	היום קדש היום קדש
8	היום קדש היום קדש	21 יוני	כז תמוז	היום קדש היום קדש	היום קדש היום קדש
9	היום קדש היום קדש	24 יוני	כ"ד תמוז	היום קדש היום קדש	היום קדש היום קדש
10		26 יוני	כ"ו תמוז	היום קדש היום קדש	היום קדש היום קדש
15	היום קדש היום קדש	27 יוני	כ"ז תמוז	היום קדש היום קדש	היום קדש היום קדש
17		29 יוני	כ"ט תמוז	היום קדש היום קדש	היום קדש היום קדש
18	היום קדש היום קדש	29 יוני	קט תמוז	היום קדש היום קדש	היום קדש היום קדש

משהו כזה וזהו המעשה המפורסם

משהו כזה וזהו המעשה המפורסם  
משהו כזה וזהו המעשה המפורסם  
משהו כזה וזהו המעשה המפורסם

Часть I-я О Родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца и Матери,	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		христианскій	Еврейскій			

12	Монаховъ Минюевъ	2	3.		Дукади Крас першама Лана	Синъ Илиевъ
----	---------------------	---	----	--	--------------------------------	----------------

12		17	18		авдуръ Мартъ Лавъ	дотъ Иуфъ
----	--	----	----	--	----------------------	--------------

Много въ селѣ Минюевъ родился  
 1858 года Октября 17 числа  
 Монаховъ въ мѣсяцъ Января  
 Капитанъ Яковъ Лавъ  
 Членъ Монаховъ сего года

13	Монаховъ Монюевъ	1	3		Монаховъ Синъ Монахъ Лавъ	Синъ Иуно
----	---------------------	---	---	--	---------------------------------	--------------

14	Синъ	22	24.		Иуа Брескеръ Мартъ Демъ	Синъ Серафимъ
----	------	----	-----	--	----------------------------	------------------

15	Синъ	27	29.		Александръ Демъ Монахъ Мартъ	Синъ Иуно
----	------	----	-----	--	------------------------------------	--------------

Много въ селѣ Минюевъ родился  
 1858 года Сентября 27 числа  
 Монаховъ въ мѣсяцъ Октября  
 Капитанъ Яковъ Лавъ  
 Членъ Монаховъ сего года

9273 2210

12

12

одинакъ

Иуно

Томъ

Членъ Монаховъ сего года

13

14

15

бланъ Лавъ

Членъ Монаховъ сего года



родился и  
е ему, или  
дано имя.

טוקס ז' ע"ד

12	ה'תקפ"ב ה'תקפ"ג	2 ימים	ק"ג א"ב	ה'תקפ"ב ה'תקפ"ג	ה'תקפ"ב ה'תקפ"ג	נולד בן ושלט י"ג
----	--------------------	-----------	------------	--------------------	--------------------	---------------------

12		17 ימים	י"ז א"ב		ה'תקפ"ג ה'תקפ"ד	נולד בת ושלט ק"ט
----	--	------------	------------	--	--------------------	---------------------

*odum H. uenemum odum*

*Saba Claudromenumbatana uenemum*  
שלמה בן יואל

*Tabuobeyim*  
אברהם טקוויט

13	ה'תקפ"ג ה'תקפ"ד	1 ימים	ק"ד א"ב	ה'תקפ"ג ה'תקפ"ד	ה'תקפ"ג ה'תקפ"ד	נולד בן ושלט י"ב
----	--------------------	-----------	------------	--------------------	--------------------	---------------------

14		22 ימים	ק"ה א"ב		ה'תקפ"ד ה'תקפ"ה	נולד בן ושלט אברהם
----	--	------------	------------	--	--------------------	-----------------------

14	ה'תקפ"ד ה'תקפ"ה	27 ימים	ק"ו א"ב	ה'תקפ"ד ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ד ה'תקפ"ה	נולד בן ושלט שלמה בן יואל
----	--------------------	------------	------------	--------------------	--------------------	------------------------------

*mydecunfa mypa H. 3.*

*Uura Claudromenumbatana uenemum*  
שלמה בן יואל

*Tabuobeyim*  
אברהם טקוויט

Часть I-я О Родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія		Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Состояніе Отца и Матери,	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Мужскаго	Женскаго	Христіанскій	Еврейскій		
16	"	Семья Лукашевичъ	2	6	Крестъ Дайна мать Идеев	Сынъ Дубинъ
17	"	Семья	4	8	Крестъ Мона мать Иванъ мать Сура	Сынъ Умелъ
18	"	Семья	8	12	Крестъ Сапожниковъ мать Иванъ	Сынъ Спиритъ
19	"	Семья	14	18	Крестъ Крестъ мать Иванъ мать Спенгалъ	Сынъ Дуб
"	13		19	23	Крестъ Крестъ мать Спенгалъ	Сынъ Дуб
20	"	Семья	24	28	Крестъ Алъ мать Иванъ мать Сура	Сынъ Зубъ мать Иванъ Сура
<p>Итого въ сентябрѣ мѣсяцѣ родившихся младенцевъ 1858 году. Въ томъ числѣ одинъ Крестъ и одна женщина. Свидѣтелями были: Крестъ и Иванъ. Крестъ и Иванъ. Крестъ и Иванъ. Крестъ и Иванъ.</p>						
21	"	Семья Лукашевичъ	9	9	Крестъ Иванъ мать Сура	Сынъ Иванъ
<p>Итого въ октябрѣ мѣсяцѣ родившихся младенцевъ 1858 году. Въ томъ числѣ одинъ Крестъ и одна женщина. Свидѣтелями были: Крестъ и Иванъ. Крестъ и Иванъ. Крестъ и Иванъ. Крестъ и Иванъ.</p>						

16	
17	
18	
19	
13	
20	
21	

16	היום היום היום היום	2 היום	6 היום	היום	היום היום היום היום	היום היום היום
17	היום היום היום היום	4 היום	8 היום	היום	היום היום היום היום	היום היום היום
18	היום היום היום היום	8 היום	12 היום	היום	היום היום היום היום	היום היום היום
19	היום היום היום היום	14 היום	18 היום	היום	היום היום היום היום	היום היום היום
13		19 היום	23 היום		היום היום היום היום	היום היום היום
20	היום היום היום היום	24 היום	28 היום		היום היום היום היום	היום היום היום

1. *Ursus* *U. a. acroni* *U. a. v.*  
*U. a. v.* *U. a. v.* *U. a. v.*  
*U. a. v.* *U. a. v.* *U. a. v.*  
*U. a. v.* *U. a. v.* *U. a. v.*

21. *U. a. v.* *U. a. v.* *U. a. v.*  
*U. a. v.* *U. a. v.* *U. a. v.*

1858 *U. a. v.* *U. a. v.* *U. a. v.*  
*U. a. v.* *U. a. v.* *U. a. v.*  
*U. a. v.* *U. a. v.* *U. a. v.*

Часть I-я О Родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія		Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца и Матери,	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Мужскаго	Женскаго	Христіанскій	Еврейскій			
22		Раввинъ Бухмановскій	7	12	Моршко Мошаръ Мааръ Меда	Сынъ Шустинъ	
23		Раввинъ Бухмановскій	13	18	Бенционъ Баренъ Мамъ Крепницъ	Сынъ Серго	
<p>Итого въ казенн. и частн. родильн. муресск. 2 сына 2 дѣтей</p> <p>1858 года Декабря 1. дня на ст. муресск. Книж. Бухмановскій</p> <p>каменскаго уезднаго города — Карлсбургъ Раввинъ Бухмановскій</p> <p>Урента Мошаръ Меда Шустинъ</p>							
" 14.			8	13.	Шустръ Мейеръ Мамъ Супа	Дочь Магдаля	
<p>Итого въ казенн. и частн. родильн. муресск. 2 сына 2 дѣтей</p> <p>1859 года Января 1. дня на ст. муресск. Книж. Бухмановскій</p> <p>каменскаго уезднаго города — Карлсбургъ Раввинъ Бухмановскій</p> <p>Урента Мошаръ Меда Шустинъ</p>							

22.

23

2 сына 2 дѣтей

14.

2 сына 2 дѣтей

Книж. Бухмановскій

Урента Мошаръ Меда Шустинъ

--	--	--	--	--	--

22.	שנת ה'תקפ"ב	מנחת	ה'תקפ"ב	היום יצאנו מן הארץ	היום יצאנו מן הארץ
-----	-------------	------	---------	--------------------	--------------------

23	שנת ה'תקפ"ג	מנחת	ה'תקפ"ג	היום יצאנו מן הארץ	היום יצאנו מן הארץ
----	-------------	------	---------	--------------------	--------------------

שנת ה'תקפ"ד  
 חנה לבנה מלכות ישראל ומועצתה של  
 ירושלים  
 חנה לבנה מלכות ישראל ומועצתה של ירושלים  
 חנה לבנה מלכות ישראל ומועצתה של ירושלים

14.	שנת ה'תקפ"ד	מנחת	ה'תקפ"ד	היום יצאנו מן הארץ	היום יצאנו מן הארץ
-----	-------------	------	---------	--------------------	--------------------

שנת ה'תקפ"ה  
 חנה לבנה מלכות ישראל ומועצתה של ירושלים

שנת ה'תקפ"ה  
 חנה לבנה מלכות ישראל ומועצתה של ירושלים  
 חנה לבנה מלכות ישראל ומועצתה של ירושלים  
 חנה לבנה מלכות ישראל ומועצתה של ירושלים

שנת ה'תקפ"ה

Часть I-я О Родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія			Гдѣ родился	Состояніе Отца и Матери,	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій	Еврейскій	Другой			

*Матери: Анна Ивановна и Матери: Анна Ивановна*  
*Датум: 27 мая 1854 года*

*Датум: 27 мая 1854 года*

*Св. священникъ*



*Св. священникъ*

*Св. священникъ*

*Св. священникъ*

*кооп.*

Часть I-я О Родившихся

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія		Число и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія.	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери,	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Мужа отца	Жен. матери				

Всѣмъ крещенымъ перемещеннымъ въ епархію и крещенымъ крестнымъ крестомъ  
 Петербурга.  
 Се въ томъ же М. М. М. М.

Директоръ *[Signature]*

*[Handwritten signature]*



Справу перевірено

Під час		Під час	
видачі підпис, дата	повернення підпис, дата	видачі підпис, дата	повернення підпис, дата

Відмітки лабораторії

Ремонт	Оправа	Мікрофільмування
(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)	05.01.2017 р. ОУФ (Дата) (Підпис)



Москва на  
Города на  
Города на

ИЗДАТЕЛЬСТВО  
"СОВЕТСКОЕ РАДИО"  
Москва

1954 г.  
№ 1